

RAPPORTO DI CONVALIDA N. 359887

VALIDATION REPORT No. 359887

il presente documento si basa sul rapporto di prova n. 350594
emesso da Istituto Giordano in data 30 marzo 2018

*this document is based on test report No. 350594
dated 30 March 2018 issued by Istituto Giordano*

Cliente / Customer

ATLAS CONCORDE / ATLAS PLAN

Via Canaletto, 141 - 41042 SPEZZANO DI FIORANO (MO) - Italia

Oggetto / Item*

lastra in gres + rete in fibra di vetro applicata sul retro della lastra con resina poliuretanic denominato "ATLAS CONCORDE / ATLAS PLAN SLABS + FIBER GLASS MAT"

*gres plate + fiberglass mesh applied on the back of the plate
with polyurethane resin named*

"ATLAS CONCORDE / ATLAS PLAN SLABS + FIBER GLASS MAT"

Attività / Activity

emissione di composti organici volatili (VOC) con il metodo in camera di prova secondo la norma UNI EN ISO 16000-9:2006

*emission of volatile organic compounds (VOC) using testing chamber
method according to standard UNI EN ISO 16000-9:2006*



(*) secondo le dichiarazioni del cliente.
according to that stated by the customer.

Bellaria-Igea Marina - Italia, 29 marzo 2019
Bellaria-Igea Marina - Italy, 29 March 2019

L'Amministratore Delegato
Chief Executive Officer

Commessa:

Order:
79926

Identificazione dell'oggetto in accettazione:

Identification of item received:
2018/0344/A del 15 febbraio 2018
2018/0344/A dated 15 February 2018

Data dell'attività:

Activity date:
dal 19 febbraio 2018 al 26 marzo 2018
from 19 February 2018 to 26 March 2018

Luogo dell'attività:

Activity site:
Istituto Giordano S.p.A. - Blocco 4 - Via San Mauro, 8 - 47814 Bellaria-Igea Marina (RN) - Italia e laboratorio esterno qualificato da Istituto Giordano / and external laboratory qualified by Istituto Giordano

Indice	Pagina
Descrizione dell'oggetto*	2
Riferimenti normativi	2
Apparecchiature	3
Modalità	3
Risultati	5
Contents	Page
Description of the item*	2
Normative references	2
Apparatus	3
Method	3
Results	5

Il presente documento è composto da n. 5 pagine (in formato bilingue (italiano e inglese), in caso di dubbio è valida la versione in lingua italiana) e non può essere riprodotto parzialmente, estrapolando parti di interesse a discrezione del cliente, con il rischio di favorire una interpretazione non corretta dei risultati, fatto salvo quanto definito a livello contrattuale.

I risultati si riferiscono solo all'oggetto in esame, così come ricevuto, e sono validi solo nelle condizioni in cui l'attività è stata effettuata.

Il presente documento convalida ed estende tutti i dati numerici e descrittivi del rapporto di prova di riferimento.

L'originale del presente documento è costituito da un documento informatico firmato digitalmente ai sensi della Legislazione Italiana applicabile.

This document is made up of 5 pages (in a bilingual format (Italian and English), in case of dispute the only valid version is the Italian one) and shall not be reproduced except in full without extrapolating parts of interest at the discretion of the customer, with the risk of favoring an incorrect interpretation of the results, except as defined at contractual level.

The results relate only to the item examined, as received, and are valid only in the conditions in which the activity was carried out.

This document extends the validity of all numerical and descriptive data contained in the reference test report.

The original of this document consists of an electronic document digitally signed pursuant to the applicable Italian Legislation.

Responsabile Tecnico di Prova: / Chief Test Technician:

Per. Ind. Armando Ciccione

Responsabile del Laboratorio di Chimica: / Head of Chemical Laboratory:

Dott. Oscar Filippini

Compilatore: / Compiler: Agostino Vasini

Revisore: / Reviewer: Dott. Oscar Filippini

Pagina 1 di 5 / Page 1 of 5

Descrizione dell'oggetto*

Description of the item*

L'oggetto in esame è costituito da una lastra in gres + rete in fibra di vetro applicata sul retro della lastra con resina poliuretana, data di produzione 12/01/2018.

The item under examination consists of a gres plate + fiberglass mesh applied on the back of the plate with polyurethane resin, date of production 12/01/2018.



Fotografia dell'oggetto

Photograph of the item

Riferimenti normativi

Normative references

Documento <i>Document</i>	Titolo <i>Title</i>
norma UNI EN ISO 16000-9:2006	Aria in ambienti confinati - Parte 9: Determinazione delle emissioni di composti organici volatili da prodotti da costruzione e da prodotti di finitura - Metodo in camera di prova di emissione <i>Indoor air - Part 9: Determination of the emission of volatile organic compounds from building products and furnishing - Emission test chamber method</i>

(*) secondo le dichiarazioni del cliente, ad eccezione delle caratteristiche espressamente indicate come rilevate. Istituto Giordano declina ogni responsabilità sulle informazioni e sui dati forniti dal cliente che possono influenzare i risultati.

according to that stated by the customer, apart from characteristics specifically stated to be measurements. Istituto Giordano declines all responsibility for the information and data provided by the customer that may influence the results.

Documento <i>Document</i>	Titolo <i>Title</i>
Decreto Francese n. 321/2011 del 23 marzo 2011 <i>French Decree n. 321/2011 dated 23 March 2011</i>	Etiquetage des produits de construction ou de revêtement de mur ou de sol et des peintures et vernis sur leurs émissions de polluants volatils (<i>Etichettatura di prodotti da costruzione o rivestimenti per pareti o pavimenti e pitture e vernici relativamente alle emissioni di sostanze inquinanti volatili</i>) <i>Labelling of construction products or wall or floor coverings and paints and varnishes as regards volatile pollutant emissions</i>
Decreto Ministeriale del 24 dicembre 2015 <i>Ministerial Decree dated 24 December 2015</i>	“Criteri ambientali minimi per l’affidamento di servizi di progettazione e lavori per la nuova costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici e per la gestione dei cantieri della pubblica amministrazione” e successive modifiche e integrazioni <i>“Minimum environmental criteria for the award of design services and works for the construction, restructuring and maintenance of buildings and for the management of construction sites of the public administration” and subsequent amendment</i>

Apparecchiature

Apparatus

Descrizione <i>Description</i>	Codice di identificazione interna <i>In-house identification code</i>
Calibro centesimale digitale 500 mm modello “1375.500” della ditta SEB, campo di misura 0 ÷ 500 mm <i>SEB 1375.500 digital calliper gauge with 10 micron resolution, measuring range 0-500 mm</i>	FT334
Metro a nastro 10 m modello “Powerlock 33-442” della ditta Stanley <i>Stanley Powerlock 33-442 10 m tape measure</i>	FT185
Apparecchiatura per prove VOC con sistema di acquisizione dati e regolazione della ditta Istituto Giordano <i>Istituto Giordano equipment for the purpose of VOC testing with data acquisition and adjusting system</i>	CHG098
Camera di emissione VOC 60 l con sensore T UR T2 modello “VOC 2” della ditta Istituto Giordano <i>Istituto Giordano VOC 2 60 l VOC emission chamber with T2 temperature and RH sensor</i>	CHG082
Anemometro modello “HD2903TC1.5” della ditta Delta Ohm, campo di misura impostato 0,05 ÷ 1 m/s <i>Delta Ohm HD2903TC1.5 anemometer, selected measuring range 0,05-1 m/s</i>	CHG095

Modalità

Method

Descrizione delle provette

Description of the specimens

L’oggetto è stato inserito in camera tal quale dopo spaccettamento in data 19/02/2018 alle ore 10:00.

The item, after having been unpacked, was placed into the chamber as it was in date 19/02/2018 at 10:00.

Procedimento di prova

Test procedure

La prova è stata eseguita utilizzando la procedura interna di dettaglio PP086 nella revisione vigente alla data della prova. Le dimensioni dell’oggetto di prova e il fattore di carico sono stati scelti su richiesta specifica del cliente. Le condizioni di prova e le caratteristiche dell’oggetto sono descritte nella tabella seguente.

The test was performed using the detailed internal procedure PP086 in its current revision at testing date. Dimensions of the item under examination and the loading factors have been chosen according to a specific customer request.

The operating conditions of the test and item characteristics are described in the following table.

Volume camera <i>Chamber volume</i>	0,06 m ³
Peso dell'oggetto <i>Weight of item</i>	//
Spessore dell'oggetto <i>Thickness of item</i>	12 mm
Superficie dell'oggetto <i>Item surface</i>	0,06 m ²
Temperatura dell'aria <i>Air temperature</i>	(23 ± 2) °C
Umidità dell'aria <i>Relative humidity</i>	(50 ± 5) %
Ricambio d'aria <i>Air flow rate</i>	0,5
Tasso di carico <i>Loading factor</i>	1 m ² /m ³
Portata d'emissione specifica superficiale <i>Area specific air flow rate</i>	0,5 m ³ /m ² · h
Velocità dell'aria <i>Air velocity</i>	(0,2 ± 0,1) m/s
Volume campionato fiala VOC (3 d) <i>Sampled air volume by the VOC vial</i>	n.d.
Volume campionato fiala VOC (28 d) <i>Sampled air volume by the VOC vial</i>	5,406 l
Volume campionato fiala aldeidi (3 d) <i>Sampled air volume by the aldehydes vial</i>	n.d.
Volume campionato fiala aldeidi (28 d) <i>Sampled air volume by the aldehydes vial</i>	106,032 l

n.d. = non determinato.

n.d. = not determined.

Il campionamento d'aria è stato raccolto dopo 28 d dall'inserimento dell'oggetto dentro la camera, in fiale assorbenti in TENAX per le analisi dei VOC in GC-MS e in fiale gel di silice + 2,4-dinitrofenilidrazina (DNPH) per le analisi delle aldeidi in HPLC-UV.

I risultati della prova sono stati ottenuti applicando la seguente formula:

$$\rho_x = \frac{\mu_x}{V}$$

dove: ρ_x = concentrazione di VOC_x nell'aria in uscita dalla camera, espressa in µg/m³;

μ_x = massa di VOC_x misurata nella fiala, dopo sottrazione del background, espressa in µg;

V = volume campionato in condizioni standard, espresso in m³.

Air sampling has been done after 28 d after introduction of the item in the emission test chamber, using TENAX Vial for VOC analysis by GC-MS and using tubes containing silica gel coated with 2,4-dinitrophenylhydrazine (DNPH) for aldehyde analysis by HPLC-UV.

The test results have been obtained by applying the following formula:

$$\rho_x = \frac{\mu_x}{V}$$

where: ρ_x = concentration of VOC_x in the outlet air from the chamber, expressed in µg/m³;

μ_x = mass of VOC_x measured in the vial, after subtraction of the background, expressed in µg;

V = volume sampled in standard conditions, expressed in m³.

Risultati

Results

I risultati della prova, eseguita presso laboratorio esterno qualificato da Istituto Giordano, sono riportati nelle tabelle seguenti.

The results of the test, carried out at an external laboratory qualified by Istituto Giordano, are given in the following tables.

Parametri analizzati <i>Testing parameters</i>	Risultati ^{**} <i>Results</i> ^{**}		Classe di emissione ^{***} <i>Emission class</i> ^{***}			
	3 d [µg/m ³]	28 d [µg/m ³]	C [µg/m ³]	B [µg/m ³]	A [µg/m ³]	A+ [µg/m ³]
Formaldeide <i>Formaldehyde</i>	n.d.	< 2	> 120	< 120	< 60	< 10
Acetaldeide <i>Acetaldehyde</i>	n.d.	< 2	> 400	< 400	< 300	< 200
Toluene <i>Toluene</i>	n.d.	< 2	> 600	< 600	< 450	< 300
Tetracloroetilene <i>Tetrachloroethylene</i>	n.d.	< 2	> 500	< 500	< 350	< 250
Xileni isomeri <i>Xylene isomers</i>	n.d.	< 2	> 400	< 400	< 300	< 200
1,2,4 Trimetilbenzene <i>1,2,4 Trimethylbenzene</i>	n.d.	< 2	> 2000	< 2000	< 1500	< 1000
1,4 Diclorobenzene <i>Dichlorobenzene</i>	n.d.	< 2	> 120	< 120	< 90	< 60
Etilbenzene <i>Ethylbenzene</i>	n.d.	< 2	> 1500	< 1500	< 1000	< 750
2 Butossietanolo <i>2-Butoxyethanol</i>	n.d.	< 2	> 2000	< 2000	< 1500	< 1000
Stirene <i>Styrene</i>	n.d.	< 2	> 500	< 500	< 350	< 250
TVOC*	n.d.	< 2	> 2000	< 2000	< 1500	< 1000

(*) (C6-C16) quantificati come toluene (norma ISO 16000-6).

(*) (C6-C16) expressed in toluene equivalent (standard ISO 16000-6).

(**) n.d. = non determinato.

(**) n.d. = not determined.

(***) classificazione secondo il Decreto Francese n. 321/2011, basata sull'emissione dopo 28 d.

(***) classification according to the French Decree No. 321/2011, based on emission after 28 d.

Parametri analizzati <i>Testing parameters</i>	Risultati 28 d <i>Results 28 d</i> [µg/m ³]	Requisito* <i>Requirement*</i> [µg/m ³]
Benzene [#] <i>Benzene[#]</i>	< 1	< 1
Tricloroetilene <i>Trichloroethylene</i>	< 1	< 1

(*) requisito di cui al Decreto Ministeriale del 24/12/2015 e successive modifiche e integrazioni.

(*) requirements according to Ministerial Decree dated 24/12/2015 and subsequent amendment.

(#) prova effettuata presso laboratorio accreditato n. 0181

(#) test carried out at accredited laboratory No. 0181.